

Eventos y anuncios administrativos

Ciudadanos que cumplen 20 años: tienen la obligación de afiliarse al sistema de Pensión Nacional

Aviso de Inscripción a la Pensión Nacional

Si ha cumplido 20 años, recibirá un "Aviso de Inscripción a la Pensión Nacional", una "Guía de Inscripción y Primas de la Pensión Nacional (Folleto)", un "Formulario de Pago de Primas de la Pensión Nacional", etc. del Servicio de Pensiones de Japón.

El "Manual de Pensiones", que le enviaremos por separado, es necesario para confirmar el pago de su prima y recibir su pensión en el futuro. Consérvelo en un lugar seguro.

* Si está inscrito en un plan de seguro de pensiones para empleados en su lugar de trabajo, no estará inscrito en el Plan Nacional de Pensiones.

* Si usted es dependiente de su cónyuge (que es miembro del Seguro de Pensiones de Empleados o de la Asociación de Ayuda Mutua) cuando cumple 20 años, comuníquese con el lugar de trabajo de su cónyuge y solicite la Categoría 3 del Plan Nacional de Pensiones.

- No sólo para los años posteriores a la jubilación

El Sistema Nacional de Pensiones no sólo lo apoya en la vejez, sino que también tiene los siguientes beneficios:

«Prestaciones de pensión por discapacidad»

Se proporciona si queda discapacitado como resultado de un accidente o enfermedad «Pensión para los deudos»

Los dependientes elegibles, como su hijo o cónyuge, estarán calificados para recibir este beneficio cuando usted fallezca.

Sin embargo, tenga en cuenta que si no sigue los procedimientos necesarios y deja sus primas de seguro sin pagar, es posible que no pueda recibir estas pensiones.

★ Si no puede pagar financieramente sus primas de seguro

Hay un sistema de exención, un sistema de período de gracia y un sistema de pago especial para estudiantes. Para más información, contáctenos a continuación.

Oficina de Pensiones de Koza: 098-933-2267 Shimin Ka (División Residencial) Ext. 2133/2134

Todos los servicios se ofrecen en japonés. Por favor, venga acompañado de alguien que entienda japonés

o comuníquese con la oficina : Koza International Plaza para solicitar asistencia en idiomas. 098-989-9767

Oficina de Pensiones de Koza: 098-933-2267 Shimin Ka (División Residencial) Ext. 2133/2134

Certificación de Deducción Fiscal para Personas con Discapacidad

Si tiene al menos 65 años y se certifica que padece cierto nivel de discapacidad física o demencia, es posible que se le apruebe recibir un Certificado de deducción de impuestos para personas con discapacidad. Este certificado le permitirá reclamar una deducción durante el proceso de presentación de la declaración de la renta en 2025.

Envío de un Certificado de Deducción de Impuestos: Para evitar la congestión en el mostrador, a fines de enero se enviará por correo a las personas elegibles un "Certificado de deducción de impuestos para personas con discapacidad".

Elegibilidad: Aquellos que estén clasificados en los niveles 4 a 13 (personas que tributaron para el impuesto de residente en 2024) en la categoría de ingresos para las primas del seguro de atención a largo plazo recibirán el certificado por correo a finales de enero

Para otros, o aquellos que necesitan el certificado para la presentación de impuestos, visite la división de seguro de cuidados de enfermería (Kaigo Hoken Ka). Las solicitudes pueden presentarse a partir del 5 de enero de 2026.

Documentos requeridos:

Identificación del solicitante (tarjeta de residencia, licencia de conducir, tarjeta My Number, etc.).

* Si la persona que representa a una persona distinta al solicitante o a su representante, se requerirá un poder notarial.

Los formularios de solicitud están disponibles en el mostrador de atención al cliente.

※ Si ya tiene un certificado, como Shogaisha Techo (para problemas físicos/mentales) o Ryoiku Techo (para intelectual), puede usarlo para recibir deducciones fiscales. No necesita solicitar este servicio.

※ Si alguien ajeno a su familia solicita en su nombre, es obligatorio presentar un poder notarial. (Solicite el formulario de solicitud necesario en la división responsable).

Contacto: División de Seguros de Atención de Enfermería Ext. 2085, 3145

La Municipalidad de la Ciudad de Okinawa permanecerá cerrada los siguientes días:

Del 27 de diciembre (sábado) al 4 de enero (domingo): vacaciones de fin de año

El lunes 12 de enero por la celebración del día de la adultez (Seijin no hi)

Lugar de presentación de declaraciones de impuestos: Oficina de Impuestos de Okinawa

Lugar: Aeon Mall Okinawa Rycom, 3er. Piso (Dirección: 1 Rycom, Kitanakagusuku)

Periodo: 16 de febrero (lunes) - 16 de marzo (lunes) ※ Solo días de semana ※ Se requiere un boleto numerado para ingresar al lugar de declaración de impuestos

Puede obtener un boleto numerado con antelación en la cuenta oficial LINE de la Agencia Tributaria Nacional (※ La solicitud estará disponible después del 2 de febrero (lunes) de 2026

※ Una entrada por persona (no se pueden reservar entradas para varias personas con un mismo grupo). Para una entrada numérica en la puerta:



国税庁 LINE
公営アカウント

- 8:30-10:00 a. m.: Puerta de entrada principal (primer piso)
- Después de las 10:00 a. m.: Frente al Aeon Hall (tercer piso)

※ La distribución de entradas en puerta finalizará cuando se entreguen todos los números.

Considere presentar su declaración de impuestos a través del Chatbot en el sitio web de la Agencia Tributaria Nacional o e-tax, ya que se espera que el lugar de presentación de declaraciones de impuestos mencionado anteriormente esté muy concurrido durante el periodo.

【Contacto】 Oficina de Impuestos de Okinawa TEL: 098-938-0031

Cuenta Oficial LINE de la Agencia Tributaria Nacional (Consulta fiscal para las declaraciones finales de impuestos)

LINE Consulta fiscal para las declaraciones finales de impuestos

Consulta fiscal para las declaraciones finales de impuestos

El sitio web de la Agencia Tributaria Nacional lanzará un chatbot de consulta tributaria para las declaraciones finales del año fiscal 2025 según el siguiente calendario.

Las consultas están disponibles las 24 horas.

- Presentación de la declaración final del impuesto sobre la renta: principios de enero
- Presentación de la Declaración Final del Impuesto al Consumo: principios de febrero
- Declaración del impuesto sobre donaciones: principios de febrero

【Contacto】 Oficina de Impuestos de Okinawa TEL: 098-938-0031 Chatbot de Consulta Tributaria. Notificación de pago de la prima del seguro de atención a largo plazo



税務相談
チャットボット

Notificación de pago de primas de seguro de atención a largo plazo

Se enviará a fines de enero para notificarle el monto de las primas del seguro de atención a largo plazo que pagó desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2025.

La notificación se enviará por correo a quienes pagaron mediante transferencia de cuenta el comprobante de pago a finales de enero.

Si tiene prisa, puede solicitarla en el mostrador.

Los documentos requeridos son tarjeta de identificación y se requiere un poder notarial para solicitudes de cualquier persona que no sea el solicitante o un familiar en el mismo hogar.

La tarifa de emisión (200 yenes) se cobra por cada copia del certificado.

Por favor traiga los recibos del pago de la prima del seguro de cuidados a largo plazo que haya realizado en el último mes.

Contacto: División de Seguros de Atención de Enfermería Ext. 3146/3147

Todos los servicios se ofrecen en japonés. Por favor, venga acompañado de alguien que entienda japonés o comuníquese con la oficina :

Koza International Plaza para solicitar asistencia en idiomas. 098-989-9767

Saludos de año nuevo en japonés - ¡Feliz año nuevo!

新年 あけましておめでとうございます (Shin-nen Akemashite Omedeto Gozaimasu)

新年 (shin nen): AÑO NUEVO

新 : shin (nuevo) 年 : Nen

新しい家 Nueva Casa 新しい 仕事 Nuevo trabajo

新しい atarashii 家 : ie 新しい : atarashii